

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39612781

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.11.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

158538

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885501

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweizer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
2.196,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

1.831,5 KG

21 Imballaggio/
Packing

18 x 0000SON, 144 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/
57055344

26 Destinazione
Receiving Location
14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qty Unitaria

31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

8.640 PZ

39612781/10

180250902
500 PZ 6788

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8640

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐

Data controllo: 28/11/2019

Firma: *[Signature]*

870723685

870723702

870723651

870723606

870723624

870723737

870723668

870723720

870723578

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Letto / Batch
0035671607

Quantità / Quantity
8.640 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870723685	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870723702	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

**Consegna n.
Delivery Note No.
Paçliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr/
Delivery Note No.**39612781**4 Data spedizione/
Shipping Date**26.11.2019****Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	870723651	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	870723606	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	870723624	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	870723737	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	870723668	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	870723720	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	870723578	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

9,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
144,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16
 26.11.2019 09:10:16
 Seite 1 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abmessung	Land-PLZ-Ort	
	57055342	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	870723291	Einweg mit LF 170,0 kg Pos 0.000mm	IT-70026 Modugno	
2	870723308	Einweg mit LF 170,0 kg Pos 0.000mm		
3	870723345	Einweg mit LF 170,0 kg Pos 0.000mm		
4	870723362	Einweg mit LF 170,0 kg Pos 0.000mm		
5	870723379	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
6	870723396	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
7	870723413	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
8	870723430	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
9	870723457	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
10	870723474	Einweg mit LF 165,0 kg Pos 0.000mm		
11	870723502	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 0.000mm		
12	870723519	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 0.000mm		
13	870723536	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 0.000mm		
14	870723553	Einweg mit LF 166,0 kg Pos 0.000mm		
	57055344	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
15	870723578	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm	IT-70026 Modugno	
16	870723606	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
17	870723624	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
18	870723651	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
19	870723668	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
20	870723685	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
21	870723702	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
22	870723720	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
23	870723737	Einweg mit LF 244,0 kg Pos 0.000mm		
	57055421	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
24	870723838	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 0.000mm	IT-70026 Modugno	
25	870723907	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 0.000mm		
26	870723925	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 0.000mm		
27	870723953	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 0.000mm		
28	870723970	Einweg mit LF 250,0 kg Pos 0.000mm		

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16
 26.11.2019 09:10:16
 Seite 2 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.						
29	870723988	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
30	870724027	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
31	870724045	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
32	870724066	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
33	870724105	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
34	870724124	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
35	870724152	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
36	870724195	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
37	870724214	Einweg mit LF Pos	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
57056135					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
38	870725928	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	14248	IT-70026 Modugno	
39	870725929	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
40	870726021	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
41	870726025	Einwegpalette	251,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
42	870726143	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
43	870726144	Einwegpalette	246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
44	870726147	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
45	870726245	Einwegpalette	246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
46	870726248	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
47	870726273	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
48	870726278	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
49	870726280	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
50	870726304	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
51	870726429	Einwegpalette	246,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
52	870726455	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
53	870726477	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
54	870726478	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
55	870726572	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
56	870726575	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
57056361					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
57	870725169	Einweg mit LF	242,0 kg	800.000x600.000x72	14248	IT-70026 Modugno	

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57907708/526/16
26.11.2019 09:10:16
Seite 3 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Pos					
58	870725235	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
59	870725263	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
60	870725336	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
61	870725385	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
62	870725393	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
63	870725424	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
64	870725452	Einweg mit LF 164,0 kg	164,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
65	870725471	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
66	870725490	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
67	870725493	Einweg mit LF 250,0 kg	250,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
68	870725529	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
69	870725547	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			
70	870725574	Einweg mit LF 165,0 kg	165,0 kg	800.000x600.000x72			
		Pos		0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel LB SC 1850
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 70 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 15.366,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011037 vom 26.11.2019



19-011037

Ludwigsburg, 26.11.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.11.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.11.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros (C1) 3961278 + 39647464 + 39626398 (2) 39643162 (3) 39647442 + 39615767 4 39647499 + 39612785 (7) 39612771	11 Anzahl der LM Nombre des colis 70	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 15.366
			15 Umfang cbm
Summe: Totat 70,00 COLLI		15.366,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtlzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-011037 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur.	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604